



Grand Conseil
Service parlementaire

Grosser Rat
Parlamentdienst

CANTON DU VALAIS
KANTON WALLIS

LA SEANCE EN QUELQUES MOTS

Vendredi après-midi 9 septembre 2016

DIE SITZUNG IN KÜRZE

Freitagnachmittag, 9. September 2016

1. **Deuxième lecture**

Révision partielle de la loi d'application de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire, 2^e étape

Zweite Lesung

Teilrevision des Ausführungsgesetzes zum Bundesgesetz über die Raumplanung, 2. Etappe

Le Grand Conseil refuse la demande d'une troisième lecture par 94 contre 14 voix et 2 abstentions.

Der Grosse Rat lehnt der Vorschlag einer dritten Lesung mit 94 Ja gegen 14 Nein bei 2 Enthaltungen ab.

Le Grand Conseil accepte cette loi en deuxième lecture par 93 voix contre 14 et 1 abstention.

Der Grosse Rat nimmt dieses Gesetz in zweiter Lesung mit 93 gegen 14 Stimmen bei 1 Enthaltung an.